

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



洛陽樂川鉬業集團股份有限公司

China Molybdenum Co., Ltd.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：3993)

須予披露的交易 提供借款 及 復牌

提供借款

於二零零九年十二月二十二日，本公司與借方訂立借款協議，向借方提供總額為人民幣1,150,000,000元（約相等於1,311,000,000港元）的借款。借方將使用該借款作為收購資金。

借款將通過(i)股權質押；(ii)擔保人提供擔保；及(iii)於收購完成後，借方將就目標公司股權向本公司提供股權質押。

根據借款協議，(i)於借款期限內，本公司具有選擇權（但無此義務），可於收購完成後由本公司或本公司指定的任何一方（多方）收購借方於目標公司的權益，價格將參照獨立估值師於當時編製的估值報告釐定；(ii)於收購完成後，本公司具有優先購買權向借方購買目標公司的權益；及(iii)對於與借方擁有的其他礦產資源項目有關的投資機會，本公司具有優先參股權。

由於上市規則所載有關借款協議項下擬進行之交易的其中一項適用百分比率高於5%但低於25%，故借款協議項下擬進行的交易構成本公司的須予披露交易，並須遵守上市規則第14.06條項下有關申報及公告的規定。由於借款亦佔本公司於二零零九年六月三十日綜合總資產逾8%，故借款亦須遵守上市規則第13.13條項下的披露規定。

復牌

應本公司的要求，H股自二零零九年十二月二十三日上午九時三十分起在聯交所暫停買賣，以待發出本公告。本公司已向聯交所申請於二零零九年十二月二十八日上午九時三十分起恢復H股買賣。

提供借款

於二零零九年十二月二十二日，本公司與借方訂立借款協議，據此，本公司已同意向借方提供總額人民幣1,150,000,000元（約1,311,000,000港元）的借款。

借款協議

借款協議的主要條款載列如下：

日期：二零零九年十二月二十二日

貸方：本公司

借方：洛陽建投礦業有限公司

借方為一間國有企業，在中國從事礦產資源項目的建設及投資。借方為擔保人的全資附屬公司

經作出一切合理查詢後，就董事所知、所悉及所信，借方及擔保人均為本公司及其關連人士的獨立第三方。

本金額：總額人民幣1,150,000,000元（約相等於1,311,000,000港元）

於訂立借款協議後須向借方發放金額為人民幣1,050,000,000元（約相等於1,197,000,000港元）的借款。待本公司批准借方的請求放款通知後，須向借方發放借款餘額。

目的：為收購籌資，即收購徐州環宇或洛陽富川的股權。徐州環宇擁有洛陽富川的90%股權。洛陽富川在中國洛陽市欒川縣持有並經營上房溝鉬礦。

期限：由二零零九年十二月二十二日至二零一零年十二月三十一日，為期一年。

- 利率 : 較中國人民銀行於借款協議訂立日期所報的一年期借款基準利率低10%。按墊付的借款金額及實際佔用天數計算。
- 借款利息將於借款期滿後連同本金一併支付。本公司可自行決定減少及／或免除任何借款利息。
- 償還 : 借款的本金及利息須在借款期滿後由借方悉數償還。
- 擔保 : (a) 擔保人擔保並應要求支付借款協議項下借方所欠本公司的未償還本金額及利息；
- (b) 擔保人以本公司為受益人就其於借方的全部股權進行股權質押；及
- (c) 於收購完成後三個營業日內，借方將其於目標公司的股權質押給本公司。
- 承諾 : 借方向本公司作出以下承諾：
- (a) 於借款期限內任的何時候及收購完成後，未經本公司書面同意，借方不得以目標公司的權益設立或允許存在任何按揭、押記、留置權、質押、產權負擔或其他抵押權益；
- (b) 在借款期限內的任何時候及收購完成後，借方將促使由借方委任或提名的目標公司的董事，未經本公司同意，不得批准涉及目標公司的任何公司重組或重大交易；
- (c) 在借款期限內的任何時候，借方須向本公司授出一項選擇權（並非義務），可使本公司或本公司指定的任何一方（多方）收購借方於目標公司的權益。收購目標公司權益的代價須參照獨立估值師於當時編製的估值報告釐定；
- (d) 借方不可撤銷地向本公司授出優先購買權，向借方購買目標公司的權益；及
- (e) 對於與借方擁有的其他礦產資源項目有關的投資機會，本公司具有優先參股權。

股權質押協議

股權質押協議的主要條款的如下：

日期：二零零九年十二月二十二日

承押人：本公司

質押人：擔保人

質押資產：擔保人同意將其於借方持有的全部股權質押予本公司，作為借款協議項下借方義務及履行之抵押。待於中國相關政府部門登記後，股權質押協議方可作實。

股權質押協議將於借款協議項下的借款清償後終止。

交易的理由

洛陽富川擁有及經營位於中國洛陽市欒川縣的上房溝鉬礦。徐州環宇擁有洛陽富川的90%股權。本公司獲悉，借方已與徐州環宇的所有人訂立徐州環宇50%股權轉讓協議。

本公司為中國的一間領先鉬生產商。本集團的主要業務包括鉬採礦、浮選、焙燒、冶煉及下游加工。此外，本集團亦是一家快速成長的鎢產品生產商。

本集團已透過市場整合及行業合作方式尋求提高股東回報。本集團擬透過訂立借款協議尋求機會鞏固其作為中國領先鉬生產商之一的地位。董事會認為借款的條款乃經與借方公平磋商後達致。此外，經考慮以下因素後，董事會認為借款的條款屬公平合理，並符合股東及本公司的整體利益：

- (i) 根據借款協議，本公司具有選擇權（但無此義務），可於本公司認為合適的時間由本公司或本公司指定的任何一方（多方）收購借方於目標公司的權益；
- (ii) 由於本公司具有優先購買權，故本公司可先於其他投資者優先投資於目標公司；
- (iii) 根據借款協議，對於與借方擁有的其他礦產資源項目有關的投資機會，本公司具有優先參股權；
- (iv) 擔保人已同意為借方所欠的所有款項作出及時償付擔保。此外，擔保人已與本公司訂立股權質押協議，據此，擔保人同意將其於借方的全部股權質押予本公司。擔保及股權質押將為本集團提供有關借款之保證；
- (v) 提供借款使本公司能夠與借方及擔保人建立新的業務關係；及
- (vi) 本公司可透過提供借款賺取利息收入。

於本公告日期，本公司概無意向收購目標公司的任何權益，或對借方擁有的其他礦產資源項目進行任何投資。

有關訂約方的資料

本公司為中國的一間領先鉬生產商。本集團的主要業務包括鉬採礦、浮選、焙燒、冶煉及下游加工。此外，本集團亦是一家快速成長的鎢產品生產商。

借方為一間國有企業，於中國從事礦產資源開採及開發。借方為擔保人的全資附屬公司。

擔保人為一間國有企業，於中國從事建築及基礎設施項目投資。

經作出一切合理查詢後，就董事所知、所悉及所信，借方及擔保人均為與本公司及其關連人士無關連的獨立第三方。

一般資料

由於上市規則所載有關借款協議項下擬進行之交易的其中一項適用百分比率高於5%但低於25%，故借款協議項下擬進行的交易構成本公司的須予披露交易，並須遵守上市規則第14.06條項下有關申報及公告的規定。由於借款亦佔本公司於二零零九年六月三十日綜合總資產逾8%，故借款亦須遵守上市規則第13.13條項下的披露規定。

復牌

應本公司的要求，H股自二零零九年十二月二十三日上午九時三十分起在聯交所暫停買賣，以待發出本公告。本公司已向聯交所申請於二零零九年十二月二十八日上午九時三十分起恢復H股買賣。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「收購」	指	借方可能收購徐州環宇或洛陽富川的全部或部分股權
「董事會」	指	董事會
「借方」	指	洛陽建投礦業有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司
「本公司」	指	洛陽欒川鉬業集團股份有限公司，一間在中國註冊成立的股份有限公司，其H股在聯交所上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予之涵義
「董事」	指	本公司董事
「股權質押」	指	根據股權質押協議質押
「股權質押協議」	指	擔保人與本公司訂立的日期為二零零九十二月二十二日的協議，據此，擔保人同意將其持有的借方全部股權質押予本公司，作為借款協議項下借方義務及履行之抵押
「本集團」	指	本公司及其附屬公司

「擔保人」	指	洛陽市建設投資有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司
「H股」	指	本公司普通股股本中每股面值人民幣0.20元的境外上市外資股，於聯交所上市
「港元」	指	港元，中國香港特別行政區的法定貨幣
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「借款」	指	根據借款協議向借方提供總額為人民幣1,150,000,000元(約相等於1,311,000,000港元)的借款
「借款協議」	指	本公司、借方及擔保人就借款訂立的日期為二零零九年十二月二十二日的借款協議
「洛陽富川」	指	洛陽富川礦業有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司，徐州環宇持有其90%的股權
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「目標公司」	指	徐州環宇或洛陽富川

「徐州環宇」 指 徐州環宇鋁業有限公司，一間於中國註冊成立的有限責任公司，持有洛陽富川的90%股權

「%」 指 百分比

承董事會命
洛陽樂川鋁業集團股份有限公司
段玉賢
董事長

中國洛陽，二零零九年十二月二十七日

於本公告日期，本公司之執行董事為段玉賢先生、李朝春先生、吳文君先生、李發本先生及王欽喜先生；非執行董事為張玉峰先生及舒鶴棟先生；及獨立非執行董事為曾紹金先生、高德柱先生、古德生先生及吳明華先生。

本公告所採用之匯率為人民幣1.00元兌1.14港元，惟僅供參考之用。

* 僅供識別